



זוהר היומי

זוהר בראשית – דף ק"י ע"א

פרשת וירא

◆ הקטע מתחיל בדף הקודם (ק"ט ע"ב) ומסתיים בדף זה ◆

טקסט הזוהר

תַּחבּוּלְתּוֹ דְּאַסְחָר תְּדִיר וְהוּהּ קִימָא בְּאַסְחָרוּתָא דִּימִינָא, קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא אַסְחָר לִיה
בְּסִטְרָא דְשִׁמְאֵלָא וּמְהַפֵּךְ מְסֻבּוֹת וּמֵאֲנִין דִּהּוּ בְּקִדְמִיתָא לְהָהוּא סִטְר שִׁמְאֵלָא.

תרגום לעברית

בְּתַחבּוּלְתּוֹ חֲסֵר יו"ד, וּמַהוּ? זֶה בֵּית דִּין לְמִטָּה שֶׁהוּא גִלְגַּל הַסּוּבָב לְפָנָיו, וְעַל זֶה הוּא
מְהַפֵּךְ כָּלִים מִכְּלִי זֶה לְכָלִי אֲחֵר, וְכָל זֶה כְּפִי פְעֻלָּם שֶׁל בְּנֵי אָדָם. אִם בְּנֵי אָדָם מְטִיבִים
מַעֲשֵׂיהֶם - אוֹתוֹ הַגִּלְגַּל הַסּוּבָב מְסוּבָב אוֹתָם יְמִינָה, וְאִזּוּ נַעֲשִׂים מַעֲשִׂים בְּעוֹלָם לְהִיטִיב
לָהֶם כְּרָאוּי, וְהַגִּלְגַּל סוּבָב תָּמִיד וְלֹא שׁוֹקֵט בְּאוֹתוֹ צֶדֶק הַיָּמִין, וְהַעוֹלָם מִתְגַּלְגֵּל בּוֹ. כָּאוּ
בְּנֵי אָדָם לְהַרְע - תַּחבּוּלְתּוֹ שֶׁסּוּבָבָת תָּמִיד וְהִיטָה עוֹמֶדֶת בְּסֻבּוֹב שֶׁל הַיָּמִין, הַקְדוּשָׁה
בְּרוּךְ הוּא מְסוּבָב אוֹתָהּ לְצַד שִׁמְאֵל וּמְהַפֵּךְ מְסֻבּוֹת וְכָלִים שֶׁהֵיוּ שִׁמְאֵל. צֶדֶק

טקסט הזוהר

וּכְדִין טָקְלָא אַסְחָרָא וְאַתְעֵבִידוּ עוֹבְדִין בְּעֻלְמָא לְאַבְאָשָׁא לֹוֹן לְבָנֵי נָשָׂא. וְטָקְלָא אַסְחָר
לְהָהוּא סִטְרָא עַד דְּבָנֵי נָשָׂא תִּיבִין לְאוֹטְבָא עוֹבְדִיהוּ. וְטָקְלָא קִימָא בְּעוֹבְדִין דְּבָנֵי
נָשָׂא. וְעַל דָּא בְּתַחבּוּלְתּוֹ לְפַעֲלָם, וְלֹא קִימָא תְּדִיר.

וְאִזְּ הִגְלַגְל סוֹכֵב וְנַעֲשִׂים מַעֲשִׂים בְּעוֹלָם לְהִרְע לְבָנֵי אָדָם. וְהִגְלַגְל סוֹכֵב לְאוֹתוֹ צַד עַד שְׁבָנֵי אָדָם שָׁבִים לְהִיטִיב מַעֲשִׂיהֶם, וְהִגְלַגְל עוֹמֵד בְּמַעֲשֵׂי בְּנֵי הָאָדָם. וְעַל כֵּן בְּתַחֲבוּלָתוֹ לְפַעֲלָם, וְלֹא עוֹמֵד תָּמִיד.

טקסט הזהור

תָּא חֲזִי, קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא גֵרָם סְבוּכִין וְעוֹכְדִין בְּעֵלְמָא בְּגִין לְמַעַבְד כָּלָא כְּדָקָא יָאוּת. וְכָלָא נְפָקָא מַעֲקָרָא וְשִׁרְשָׁא דְלַעֲיָלָא. אֶקְרִיב אֲבָרְהָם לְגַבִּיָּה, נָפֶק מִנִּיהָ יִשְׁמַעְעָל דְלָא הָוָה אֲבָרְהָם גְּזִיר כַּד נָפֶק מִנִּיהָ, בְּגִין דְּאִיהוּ לְתַתָּא וְלֹא אֲשַׁתְּלִים בָּאת קִימָא קִדִּישָׁא.

תרגום לעברית

בֹּא רְאֵה, הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא גֵרָם סְבוּכִים וּמַעֲשִׂים בְּעוֹלָם כְּדִי לַעֲשׂוֹת הַכֹּל כְּרָאוּי, וְהַכֹּל יוֹצֵא מִהַעֲקָר וְהַשִּׁרְשׁ שְׁלֹמַעֲלָה. קִרְבֵּן אֶת אֲבָרְהָם אֱלֹוֹ - יֵצֵא מִמֶּנּוּ יִשְׁמַעְעָל, כְּשֵׁלָא הָיָה אֲבָרְהָם מְהוּל כְּשִׁינָא מִמֶּנּוּ, מַשּׁוּם שֶׁהוּא לְמַטָּה וְלֹא נִשְׁלַם בְּאוֹת בְּרִית קִדְשׁ.

טקסט הזהור

לְכַתֵּר קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא סִבֵּב סְבוּכִין בְּתַחֲבוּלוֹתָיו וְאֶתְגַּזֵּר אֲבָרְהָם וְעָאֵל בְּבִרְיָת וְאֲשַׁתְּלִים בְּשִׁמְיָהּ וְאֶקְרִי אֲבָרְהָם, וְה' (צו א) עֲלָאָה אַעֲטַרְתָּ לִּיהָ בְּרִזָּא דִּמִּים (לֹא א) מְרוּחַ. כִּיּוֹן דְּרִזָּא (דְּכַרִּי הַיָּמִים א) אֲשַׁתְּלִים וְאֶתְגַּזֵּר, נָפֶק מִנִּיהָ יִצְחָק וְהָוָה זִרְעָא קִדִּישָׁא וְאֶתְקַשֵּׁר לְעֵילָא בְּרִזָּא דְּאֵשׁ מִמִּים, וְעַל דָּא כְּתִיב, (יִרְמִיָּה ב) וְאַנְכִי נִטְעַתִּיךָ שׁוֹרֶק כָּלָה זִרְעָא אֱמֶת. וְלֹא אֶתְקַשֵּׁר בְּהָוָה סִטְרָא אַחֲרָא.

תרגום לעברית

אַחֵר כֵּן הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא סִבֵּב סְבוּכִים בְּתַחֲבוּלוֹתָיו וְנִמּוּל אֲבָרְהָם, וְנִכְנַס בְּבִרְיָת וְנִשְׁלַם בְּשִׁמוֹ וְנִקְרָא אֲבָרְהָם, וְה' עֲלִיוֹנָה עֲטָרָה אוֹתוֹ בְּסוּד שֶׁל מִים מְרוּחַ. כִּיּוֹן שֶׁהַסּוּד [שֶׁל ה' א] נִשְׁלַם וְהוּא נִמּוּל, יֵצֵא מִמֶּנּוּ יִצְחָק וְהָיָה זִרְעָ קִדְשׁ, וְנִקְשֵׁר לְמַעֲלָה בְּסוּד שֶׁל

אֲשׁ מִמֵּיִם, וְעַל זֶה כָּתוּב (יִרְמְיָה ב') וְאַנְכִי נִטְעַתִּיהָ שׁוֹרֵק כָּלָה זֶרַע אֶמֶת, וְלֹא נִקְשָׁר
בְּאוֹתוֹ הַצֵּד הָאֲחֵר.

◆ הקטע מתחיל בדף זה וממשיך בדף הבא (ק"י ע"ב) ◆

טקסט הזוהר

תָּא חֲזִי, לוֹט נִפְקוּ מִנִּיהַּ וּמִכְנִיתֶיהָ תִּרִין אוֹמִין מִתְפָּרֵשׁ, וְאַתְקִשְׁרוּ בְּהוּא סְטָרָא
דְּאַתְחֲזִי לוֹן, וְעַל דָּא קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא מְסַבֵּב

תרגום לעברית

בֹּא רְאֵה, מְלוֹט יֵצְאוּ מִמֶּנּוּ וּמִכְנוֹתֵיו שְׁתֵּי אֲמוֹת נִפְרָדוֹת וְנִקְשְׁרוּ בְּאוֹתוֹ צֵד שְׂרָאוּי לָהֶם,
וְעַל זֶה הַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא מְסוּבֵב סְבוּבִים וּמְגַלְגֵּל גִּלְגּוּלִים בְּעוֹלָם שֶׁהַכֹּל יַעֲשֶׂה כְּרָאוּי
וְיִתְקַשֵּׁר הַכֹּל בְּמִקְוֵמוֹ.

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) — © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):
creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.